

The logo for ARITECH, featuring the word "ARITECH" in a bold, blue, sans-serif font with a stylized arrow pointing to the right.

ADVISOR  
**MASTER**<sup>®</sup>  
TOTAL SECURITY SYSTEM

A red dashed arrow pointing to the right, positioned above the title text.

# Centrala ATS3000/4000

## Instrukcja użytkownika

**ARITECH** jest znakiem towarowym firmy Interlogix BV

COPYRIGHT

© 2000 Interlogix BV. Wszystkie prawa zastrzeżone.

Firma Interlogix BV zezwala na reprodukcję tego podręcznika tylko do użytku wewnętrznego.  
Firma Interlogix BV zastrzega sobie prawo do zmiany informacji bez powiadomienia.

## SPIS TREŚCI

Witamy .....	3
Patrząc na manipulator .....	4
Używanie kodu PIN w celu uzyskania dostępu do systemu .....	5
Uzyskiwanie dostępu do opcji menu .....	6
Aby uzyskać dostęp do opcji menu .....	7
Zazbranie systemu .....	8
Aby zazbroić system .....	9
Rozbranie systemu .....	10
Aby rozbroić system .....	10
Zawieszanie linii .....	12
Aby zawiesić linię .....	12
Odwieszanie linii .....	14
Aby odwiesić linię .....	15
Co zrobić, kiedy wystąpi alarm .....	16
Aby zresetować alarm lokalny .....	17
Aby rozbroić obszar w alarmie .....	19
Wyświetlanie listy ostatnich alarmów .....	20
Aby wyświetlić listę ostatnich zdarzeń alarmów .....	21
Słownik .....	22
Indeks .....	23

## WITAMY

W tej instrukcji wyjaśniono sposób codziennego użytkowania systemu alarmowego ATS. Przed rozpoczęciem użytkowania systemu po raz pierwszy należy uważnie przeczytać tę instrukcję i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu, aby można było łatwo z niej skorzystać w przyszłości.

W niniejszej instrukcji są używane różne symbole pomocne w wyjaśnieniu informacji:



Uwaga. Podaje dodatkowe informacje.

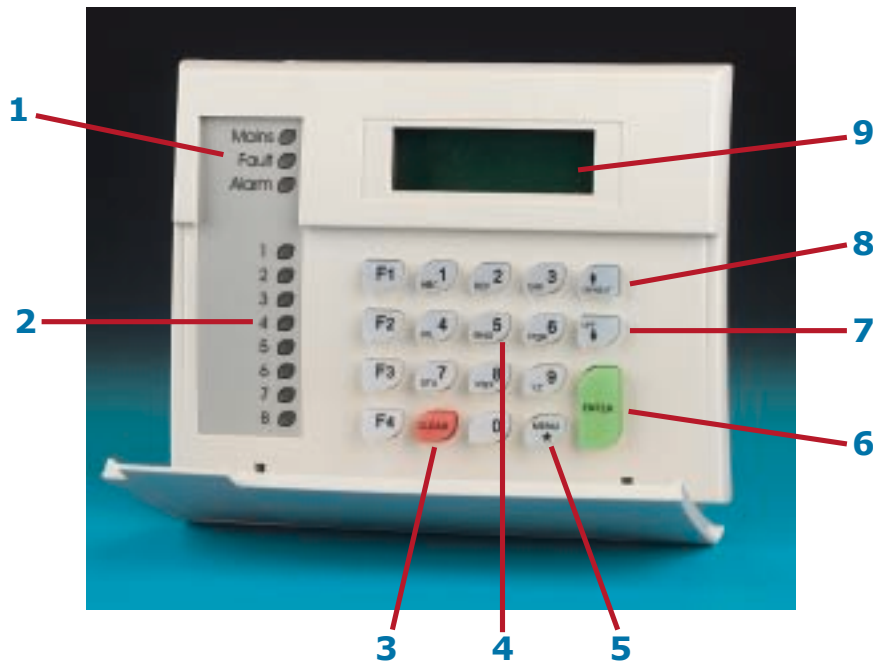


Naciśnij klawisz na manipulatorze.



Klawisze alfanumeryczne na manipulatorze.

## PATRZĄC NA MANIPULATOR



### 1 Systemowe diody LED

Używane do wskazywania stanu zasilania systemu z sieci, błędów i alarmów systemowych.

### 2 Diody LED obszarów

Używane do wskazywania, które z obszarów są zazbrojone lub w alarmie.

### 3 Klawisz CLEAR

Używany do zakończenia bieżącej funkcji.

### 4 Klawisze alfanumeryczne

Używane do wprowadzania informacji i kodów.

### 5 Klawisz MENU\*

Używany do:  
- wyświetlania monitu o zalogowanie menu  
- cofania w celu korygowania błędów  
- przewijania menu wstecz

### 6 Klawisz ENTER

Używany do:  
- akceptowania czynności  
- przewijania menu naprzód

### 7 Klawisz OFF

Używany po wprowadzeniu kodu PIN w celu rozbrojenia systemu.

### 8 Klawisz ON / NEXT

#### Klawisz NEXT

Używany do:  
- wyświetlania następnego elementu menu  
- aktualizowania wyświetlanych informacji

#### Klawisz ON

Używany po wprowadzeniu kodu PIN w celu zazbrojenia systemu.

### 9 Wyświetlacz LCD

Używany do wyświetlania komunikatów.

## UŻYWANIE KODU PIN DO DOSTĘPU DO SYSTEMU

Aby korzystać z systemu Advisor **MASTER**, trzeba mieć kod PIN i/lub kartę. Kod PIN ma długość od czterech do dziesięciu cyfr i jest unikatowy dla każdego użytkownika.


Menedżer systemu bezpieczeństwa zaprogramował kod PIN w taki sposób, aby umożliwić jego właścicielowi wykonywanie określonych zadań, takich jak zabranianie lub rozbranianie systemu. Użytkownik ma dostęp tylko do takich opcji menu, do których upoważnia go posiadany kod PIN. Przy próbie dostępu do opcji, do której użytkownik nie ma upoważnienia, wyświetlany jest komunikat *Nie masz autoryzacji do tej funkcji*.

Oprócz tego, nawet mając prawo dostępu do pewnej opcji menu, zależnie od sposobu zaprogramowania kodu PIN, można nie mieć prawa dostępu do wszystkich dostępnych w tej funkcji informacji.

Po wejściu do menu i zaprzestaniu naciskania klawiszy przez dwie minuty, nastąpi automatyczne wyjście z tego menu. Jednak dobrą praktyką jest wychodzenie z menu za pomocą klawisza CLEAR, a nie przez wykorzystanie limitu czasu, ponieważ inna osoba mogłaby użyć tego menu przed upływem limitu czasu, a użyte funkcje zostałyby zarejestrowane na rzecz kodu PIN niedbałego użytkownika PIN.

## UZYSKIWANIE DOSTĘPU DO OPCJI MENU

System Advisor **MASTER** pozwala wykonywać wiele różnych funkcji. Dostęp do tych funkcji jest możliwy za pośrednictwem opcji menu. Instrukcje po prawej stronie pokazują sposób poruszania się między różnymi dostępnymi opcjami.

 *Użytkownik może mieć dostęp tylko do takich opcji menu, do których upoważnia go posiadany kod PIN.*

Zobacz *Używanie kodu PIN* na stronie 5, aby znaleźć dalsze informacje.

Rozpocznij przy takim komunikacie.  
W dolnym wierszu widoczny jest monit o podanie kodu.

Naciśnij klawisz **MENU\***

Zostanie wyświetlony nowy komunikat.

Podaj swój kod **PIN**.

Naciśnij klawisz **ENTER**.

Zostanie teraz wyświetlony nowy komunikat.

**Przewijanie** — Pozwala przewijać menu kolejno po jednej opcji menu.

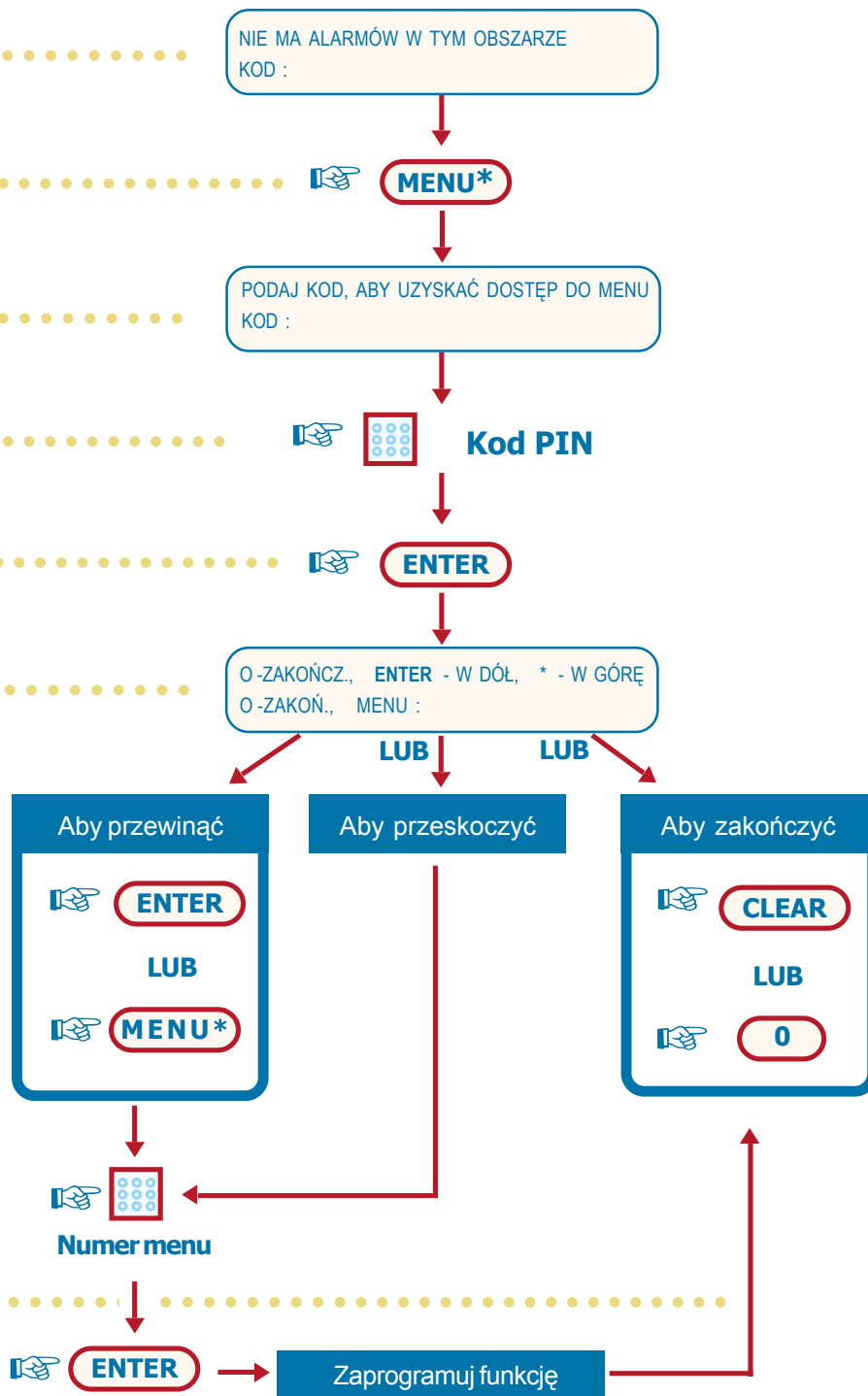
Naciśnij klawisz **ENTER**, aby przewinąć naprzód.  
Naciśnij klawisz **MENU\***, aby przewinąć wstecz.

Następnie podaj numer menu, do którego chcesz wejść. Naciśnij klawisz **ENTER**.

**Skok** — Pozwala bezpośrednio skoczyć do określonej opcji menu. Podaj numer menu i naciśnij klawisz **ENTER**.

**Zakończ** — Pozwala zakończyć i wrócić do pierwotnego ekranu, przedstawionego w górnej części strony. Naciśnij klawisz **CLEAR** lub **O**, aby zakończyć automatycznie.

## ABY UZYSKAĆ DOSTĘP DO OPCJI MENU



## ZAZBRAJANIE SYSTEMU

### Kiedy zazbrajać:

Obiekty lub zawarte w nich obszary, kiedy nie są zajęte, na przykład po zakończeniu pracy, kiedy wszyscy pracownicy poszli już do domu. Jeśli potem wystąpi niepożądane zdarzenie, takie jak siłą otwarte drzwi, spowoduje to wszczęcie alarmu.

### Limit czasu przewidziany na opuszczenie obiektu po jego zazbrojeniu:

Po zazbrojeniu systemu należy opuścić obiekt (lub obszar) w ciągu uprzednio ustawionego czasu, gdyż w przeciwnym przypadku zostanie wszczęty alarm. Menedżer systemu poinformuje użytkowników, jak długi jest ten czas.

Zazwyczaj, w czasie przewidzianym na wyjście z budynku słyszalny jest sygnał dźwiękowy.

### Kiedy nie można zazbroić lub rozbroić:

Możesz nie mieć uprawnień do zazbrajania/rozbrajania określonych obszarów w obiekcie ponieważ:

- Twój kod PIN został zaprogramowany do zazbrajania/rozbrajania tylko określonych obszarów w obiekcie. Sprawdź, do których obszarów masz uprawnienia zazbrajania/rozbrajania.
- System alarmowy może mieć kilka central. W takim wypadku każda z nich została zaprogramowana do zazbrajania/rozbrajania tylko określonych obszarów w obiekcie. Sprawdź, czy korzystasz z manipulatora właściwego dla obszarów, które chcesz zazbroić/rozbroić.
- Nie można zazbroić obszaru, w którym jakaś linia jest otwarta, taka jak styki magnetyczne przy drzwiach lub oknie. Dlatego przed zazbrojeniem należy sprawdzić, czy wszystkie drzwi i okna są poprawnie zamknięte.

Jeśli przy próbie zazbrojenia jakaś linia jest otwarta, manipulator wygeneruje siedem krótkich sygnałów dźwiękowych, a na wyświetlaczu zostanie wyświetlony komunikat „Aktywn. wł. ...”. Należy wtedy usunąć przyczynę.

Menedżer systemu poinformuje każdego z użytkowników, którego manipulatora może używać i które obszary może zazbrajać/rozbrajać.

Rozpocznij przy takim komunikacie.

Dolny wiersz jest wierszem kodu.

Dioda LED obszaru, który chcesz zazbroić, nie świeci.

Podaj swój kod PIN

Naciśnij klawisz **ON**

To, co nastąpi dalej, zależy od sposobu zaprogramowania kodu PIN:

### Kod PIN nie zaprogramowany do wyświetlania obszarów

Po podaniu kodu i naciśnięciu klawisza **ENTER**, wszystkie rozbrojone obszary zostaną automatycznie zazbrojone, a wyświetlacz powróci do stanu początkowego.

### Kod PIN zaprogramowany do wyświetlania obszarów

Można wybrać jedną z trzech opcji:

1. **Wyświetlić więcej obszarów** — pozwala wyświetlić następny na liście rozbrojony obszar. Wybierz obszar, który chcesz zazbroić, jak pokazano poniżej (opcja 3) lub ponownie naciśnij klawisz **NEXT**. Po zakończeniu naciśnij klawisz **ENTER**.

2. **Zazbroić wszystkie obszary** — pozwala zazbroić wszystkie obszary naraz. Naciśnij klawisz **0**, a następnie **ENTER**.

3. **Zazbroić poszczególne obszary** — pozwala zazbroić wybrany obszar(y) pojedynczo. Podaj numer obszaru i naciśnij klawisz **ENTER** dla każdego obszaru, który chcesz zazbroić.

Po zakończeniu ponownie naciśnij klawisz **ENTER**.

Kiedy obszar jest zazbrojony, jego dioda LED świeci w kolorze czerwonym.



## ABY ZAZBROIĆ SYSTEM

NIE MA ALARMÓW W TYM OBSZARZE  
KOD :



**Kod PIN**



**ON**

**LUB**

Kod PIN nie jest zaprogramowany  
do wyświetlania obszarów

Kod PIN jest zaprogramowany  
do wyświetlania obszarów

Na wyświetlaczu są wyświetlane wszystkie  
rozbrojone obszary.

Na przykład:

O-WSZYS. 1, BIURO 2, POK. ZARZĄDU 3  
PODAJ OBSZ. :

**LUB**

Aby zazbroić  
wszystkie  
obszary



**0**



**ENTER**

Aby wyświetlić  
więcej obszarów



**NEXT**

Aby zazbroić  
poszczególne  
obszary



Numer  
obszaru



**ENTER**



**ENTER**

NIE MA ALARMÓW W TYM OBSZARZE  
KOD :

## ROZBRAJANIE SYSTEMU

### Kiedy rozbrajać:

Jeśli obszar, do którego chcesz wejść, jest zazbrojony, należy najpierw rozbroić system alarmowy, zanim będzie możliwe wejście. W przeciwnym wypadku zostanie wszczęty alarm. To, który obszar jest zazbrojony, można rozpoznać dzięki świecącej w kolorze czerwonym diodzie LED tego obszaru na manipulatorze.

### Limit czasu przy rozbrajaniu:

Kiedy system jest zazbrojony, należy rozbroić obszar w ciągu uprzednio ustawionego czasu, gdyż w przeciwnym wypadku zostanie wszczęty alarm. Menedżer systemu poinformuje użytkowników, jaka jest długość tego limitu czasu.

Zazwyczaj w czasie przewidzianym na wejście słyszalny jest sygnał dźwiękowy.

### Rozbrajanie, kiedy jest alarm:

Jeśli w czasie rozbrajania systemu występuje warunek alarmu, ten alarm jest resetowany. Następnie należy koniecznie znaleźć przyczynę tego alarmu, a następnie ją usunąć.

Aby wyświetlić listę wstępnich alarmów, które ostatnio wystąpiły, należy wykorzystać funkcję „Wyświetlanie ostatnich alarmów” (zobacz na stronie 20).

### Kiedy nie można rozbroić:

Możesz nie mieć uprawnień do rozbrajania określonych obszarów w obiekcie. Aby znaleźć więcej informacji, zobacz wcześniejszy rozdział „Kiedy nie można zazbroić/rozbroić” na stronie 8.

System jest zazbrojony. Rozpocznij przy takim komunikacie. Dolny wiersz jest wierszem kodu. Dioda LED obszaru, który chcesz rozbroić, świeci w kolorze czerwonym.

Podaj swój kod **PIN**

Naciśnij klawisz **OFF**

To, co nastąpi dalej, zależy od sposobu zaprogramowania kodu PIN:

### **Kod PIN nie zaprogramowany do wyświetlania obszarów**

Wszystkie zaprogramowane obszary zazbrojone są automatycznie rozbrajane.

### **Kod PIN zaprogramowany do wyświetlania obszarów**

Można wybrać jedną z czterech opcji:

1. **Wyświetlić więcej obszarów** — pozwala wyświetlić następny na liście rozbrojony obszar. Wybierz obszar, który chcesz rozbroić, jak pokazano poniżej (opcja 3), lub ponownie naciśnij klawisz **NEXT**. Po zakończeniu naciśnij klawisz **ENTER**.

2. **Rozbroić wszystkie obszary** — pozwala rozbroić wszystkie obszary naraz. Naciśnij klawisz **0**, a następnie **ENTER**.

3. **Rozbroić poszczególne obszary** — pozwala rozbroić wybrany obszar(y) pojedynczo. Podaj numer obszaru i naciśnij klawisz **ENTER** dla każdego obszaru, który chcesz rozbroić. Po zakończeniu ponownie naciśnij klawisz **ENTER**.

4. **Zakończyć** — pozwala zakończyć procedurę rozbrajania. Naciśnij klawisz **CLEAR**. Obszary pozostaną zazbrojone.

Kiedy obszar jest rozbrojony, jego dioda LED nie świeci.

## ABY ROZBROIĆ SYSTEM

NIE MA ALARMÓW W TYM OBSZARZE  
KOD :



Kod PIN



OFF

LUB

Kod PIN zaprogramowany  
do wyświetlania obszarów

Na wyświetlaczu są wyświetlane wszystkie  
zazbrojone obszary.  
Na przykład:

O-WSZYS., BIURO 2, POK. ZARZĄDU 3  
PODAJ OBSZ. :

Kod PIN nie zaprogramowany  
do wyświetlania obszarów

NIE MA ALARMÓW W TYM OBSZARZE  
KOD :

LUB

LUB

Aby rozbroić  
wszystkie obszary



0



ENTER

Aby rozbroić  
indywidualne obszary



Numer  
linii



ENTER



ENTER

Aby wyświetlić  
więcej obszarów



NEXT

NIE MA ALARMÓW W TYM OBSZARZE  
KOD :

## ZAWIESZANIE LINII

Funkcja ta jest używana do zawieszania linii i wyłączenia ich z systemu bezpieczeństwa. Należy to zrobić na przykład wtedy, kiedy linia jest uszkodzona lub zniszczona. Zawieszona linia przestaje powodować alarm aż do chwili naprawienia linii.

Mogą także występować okoliczności, w których trzeba zawiesić normalną linię. Na przykład, aby pozostawić otwarte okno, gdy system jest zazbrojony. Po zawieszeniu linii skojarzonej z oknem i po zazbrojeniu systemu nie będzie wszczypany alarm.

Rozpocznij, kiedy w dolnym wierszu jest wyświetlany wiersz kodu.

Naciśnij klawisz **MENU\***

Podaj swój kod **PIN**

Naciśnij klawisz **ENTER**

(Zobacz stronę 6, aby znaleźć więcej informacji o uzyskiwaniu dostępu do opcji menu)

Naciśnij klawisze **10** i **ENTER**.

To, co nastąpi dalej, zależy od tego, czy są zawieszane linie:

**Wszystkie linie są w stanie normalnym** — Można zawiesić linie normalne, znając ich numery. Podaj **numer linii** i naciśnij klawisz **ENTER**, aby zawiesić linię, lub naciśnij klawisz **CLEAR**, aby zakończyć programowanie.

**Aktywne linie** — Jedna lub kilka linii jest aktywnych. Linie te są wyświetlane:

- pojedynczo lub
- jako lista numerów

Kiedy linie są wyświetlane pojedynczo, do ich przewijania należy użyć klawisza **NEXT**

Zależnie od stanu linii można:

• **Zawiesić linię aktywną**

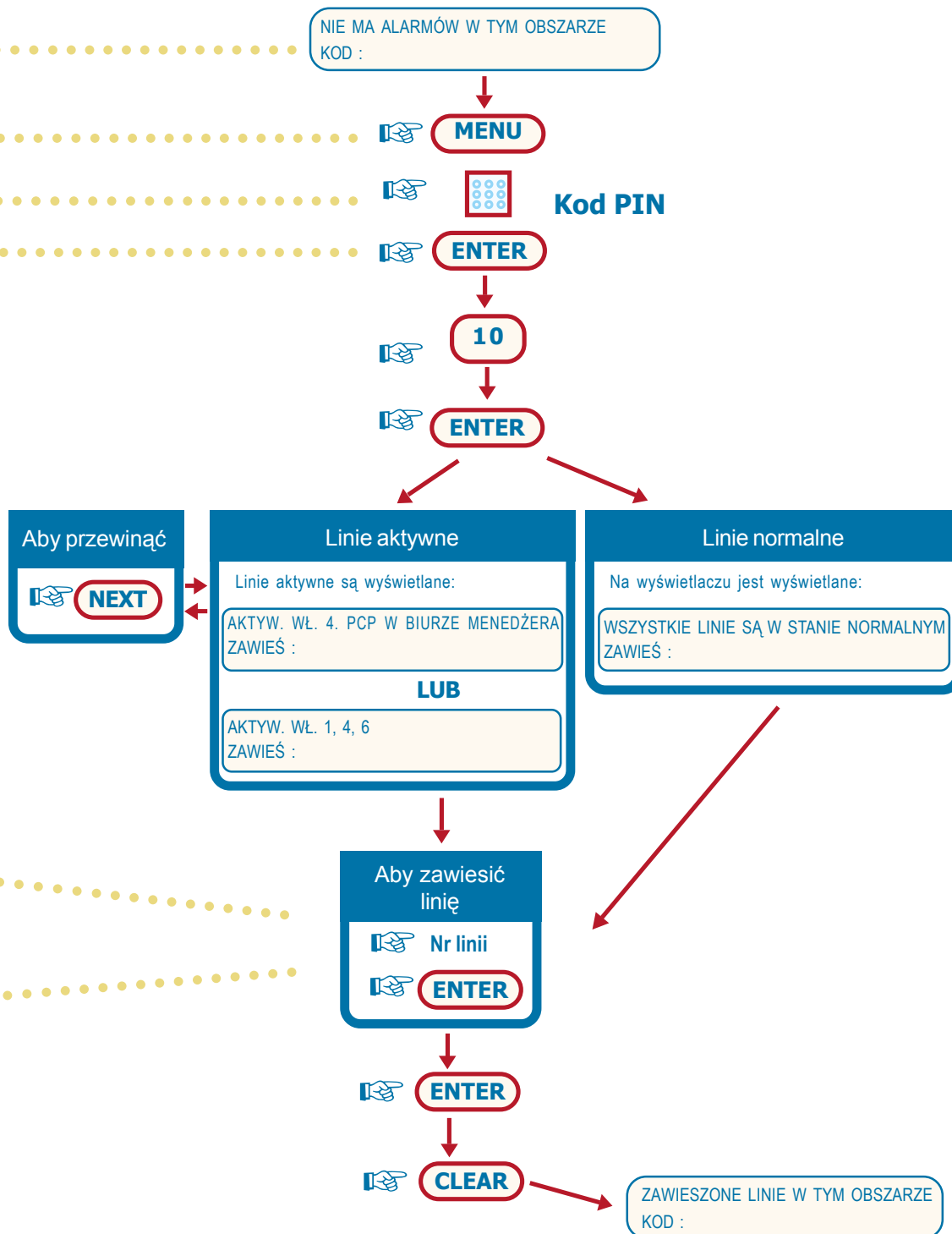
Podaj **numer linii**, a następnie naciśnij klawisz **ENTER**. Po zakończeniu naciśnij klawisze **ENTER** i **CLEAR**, aby zakończyć programowanie.

• **Zawiesić linię normalną**

Podaj **numer linii**, a następnie naciśnij klawisz **ENTER**. Po zakończeniu naciśnij klawisze **ENTER** i **CLEAR**, aby zakończyć programowanie.

• **Zakończyć** — pozwala zakończyć programowanie. Naciśnij klawisz **CLEAR**.

## ABY ZAWIESIĆ LINIĘ



## ODWIESZANIE LINII

Funkcja ta jest używana do odwieszania linii i włączania ich do normalnej pracy.

Rozpocznij, kiedy w dolnym wierszu jest wyświetlany wiersz kodu.

Naciśnij klawisz **MENU\***

Podaj swój kod **PIN**

Naciśnij klawisz **ENTER**

(Zobacz stronę 6, aby znaleźć więcej informacji o uzyskiwaniu dostępu do opcji menu).

Naciśnij klawisze **11** i **ENTER**.

To, co nastąpi dalej, zależy od tego, czy są zawieszona linie:

**Nie ma zawieszonych linii** — Naciśnij klawisz **CLEAR**, aby zakończyć programowanie

**Linie zawieszona** — Jedna lub kilka linii jest zawieszona. Linie te są wyświetlane:

- pojedynczo lub
- jako lista numerów.

Kiedy linie wyświetlane są pojedynczo, do ich przewijania należy użyć klawisza **NEXT**.

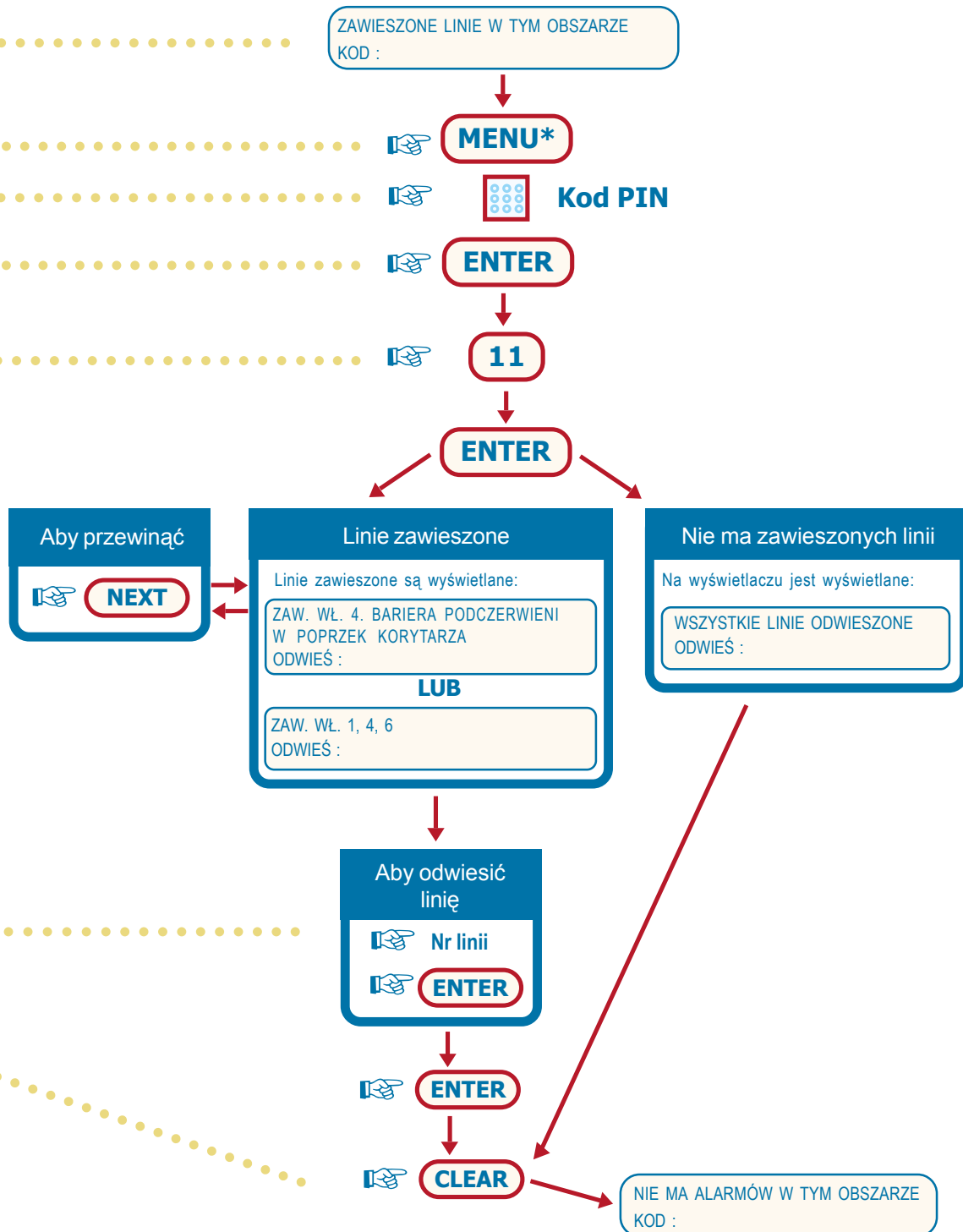
Zależnie od stanu linii można teraz:

• **Odwieść zawieszoną linię** — pozwala odwieść zawieszona linie. Podaj **numer linii**, a następnie naciśnij klawisz **ENTER**.

Po zakończeniu naciśnij klawisz **ENTER**, aby wrócić na początek.

• **Zakończyć** — pozwala zakończyć programowanie. Naciśnij klawisz **CLEAR**.

## ABY ODWIESIĆ LINIĘ



## CO NALEŻY ZROBIĆ, KIEDY WYSTĄPI ALARM

Kiedy wystąpił alarm, na manipulatorze błyska w kolorze czerwonym dioda LED obszaru w alarmie. Na wyświetlaczu nie jest już wyświetlany komunikat „Nie ma alarmów w tym obszarze”. Jeśli jest to alarm lokalny, wyświetlany jest komunikat „Alarm lokalny”.

Z obszarem może być skojarzonych kilka linii. Kiedy występuje alarm, jest rzeczą ważną, aby dokładnie wiedzieć, która linia powoduje problem. Dzięki temu można szybko go usunąć.

### Co się dzieje, kiedy występuje alarm:

Są różne typy alarmów, które występują w różnych sytuacjach.

- **Alarm lokalny** — Występuje, kiedy obszar jest zajęty (to znaczy, rozbrojony). Alarm jest słyszalny tylko wewnątrz obiektu i jest rozwiązywany lokalnie. Dioda LED obszaru na manipulatorze błyska (zależnie od sposobu zaprogramowania). Centrala generuje ciągły sygnał dźwiękowy aż do chwili, kiedy ktoś potwierdzi alarm na manipulatorze. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat „Alarm lokalny”.

Występuje on, kiedy zostanie uaktywniona linia zaprogramowana jako drzwi pożarowe.

Stacja monitorowania alarmów nie musi być o tym powiadamiana.

- **Alarm** — Dokładny typ sygnału alarmowego zależy od sposobu zaprogramowania systemu (błyszczące światła, syrena, ...). Diody LED na manipulatorze szybko błyskają. Może występować w ciągu całej doby zależnie od sposobu zaprogramowania, np. wyłamane drzwi, kiedy obszar jest zazbrojony.

Alarm ten będzie wysyłany do stacji monitorowania alarmów, jeśli zostanie tak zaprogramowany.

Diody LED skojarzone z obszarem w alarmie błyskają w kolorze czerwonym. Wyświetlany jest komunikat **Alarm lokalny**.

☞ Naciśnij dwukrotnie klawisz **ENTER**, aby ustalić położenie alarmu. W ten sposób zostanie wyświetlona linia(e) powodująca alarm(y).

To, co będzie widoczne na wyświetlaczu, zależy od sposobu zaprogramowania systemu. Linie będą wyświetlane:

- pojedynczo lub
- jako lista numerów.

Teraz można wybrać spośród tych różnych opcji:

- **Potwierdzić alarm lokalny** — Pozwala wyłączyć syreny i zresetować alarm. Wszystkie linie w alarmie lokalnym są wyświetlane z literą **A** (=Alarm) przed numerem linii. Naciśnij klawisze **0** i **ENTER**.

Można potwierdzić tylko jedną linię naraz.

- **Wyświetlić kompletną nazwę linii** — Pozwala wyświetlić kompletną nazwę linii w alarmie. Dzięki temu można poznać dokładne położenie tej linii w obszarze. Podaj numer linii i naciśnij klawisz **ENTER**.

Usuń problem (np. zamknij drzwi pożarowe).

*ciąg dalszy po drugiej stronie ...*



## ABY ZRESETOWAĆ ALARM LOKALNY

ALARM LOKALNY  
KOD :

ENTER

ENTER

LUB

ALARM LOK. WŁ. A4, TYLNE DRZWI POŻAROWE  
NEXT LUB ENTER :

ALARM LOK. WŁ. A4, A5, A9  
LNIA NR :

Aby przewinąć

NEXT

Aby potwierdzić alarm

0

ENTER

Aby wyświetlić pełną nazwę linii

Numer linii

ENTER

NIE MA ALARMÓW W TYM OBSZARZE  
KOD :

Usuń problem

Jeżeli system został zaprogramowany tak, aby przypominać o alarmach, po wstępnie ustawionym czasie automatycznie wystąpi ponowny alarm, aż przyczyna alarmu zostanie usunięta, bez względu na liczbę potwierdzeń alarmu.

## CO NALEŻY ZROBIĆ, KIEDY WYSTĄPI ALARM (CIĄG DALSZY)

• **Alarm systemowy** — Taki alarm może wystąpić w dowolnej chwili. Dokładny typ sygnału alarmowego zależy od sposobu zaprogramowania (błyskające światła, syreny itp.).

Występuje w przypadku sabotażu urządzenia, które zabezpiecza (takie jak centrala), lub jeśli zostanie wykryte uszkodzenie.

Alarm systemowy można zresetować wtedy, kiedy upoważnia do tego posiadany kod PIN.

Kiedy system jest odpowiednio zaprogramowany, automatycznie kontaktuje się ze stacją monitorowania alarmów.

**Z kim należy się skontaktować, kiedy wystąpi alarm:**

Kiedy wystąpi alarm, należy się skontaktować z menedżerem systemu bezpieczeństwa.

**Problemy, które mogą wystąpić:**

● **Linia jest uszkodzona** — Będzie ona nadal wywoływać alarm, aż zostanie zawieszona i wykluczona z systemu (zobacz na stronie 10).

Natychmiast po zawieszeniu uszkodzonej linii alarm zostanie zresetowany automatycznie.

● **Twój kod PIN nie działa, kiedy próbujesz zresetować alarm** — są dwa możliwe powody:

- Możesz zresetować alarm w obszarze tylko wtedy, kiedy Twój kod PIN jest przydzielony do obszaru. W przeciwnym wypadku przy próbie zresetowania alarmu może zamiast tego wystąpić zazbrojenie/rozbrojenie obszaru.

- Nie możesz zresetować alarmu systemowego, jeśli Twój kod PIN nie upoważnia Cię do tego.

Na centrali błyska dioda LED obszaru, wskazując, w którym obszarze wystąpił alarm.

Podaj swój **kod PIN**.

Naciśnij klawisz **OFF**.

To, co nastąpi dalej, zależy od sposobu zaprogramowania kodu PIN:

**Kod PIN nie zaprogramowany do wyświetlania obszarów**

Wszystkie zaprogramowane obszary zazbrojone są rozbrajane automatycznie.

**Kod PIN zaprogramowany do wyświetlania obszarów**

Można wybrać jedną z czterech opcji:

1. **Wyświetlić więcej obszarów** — pozwala wyświetlić następny na liście zazbrojony obszar. Wybierz obszar, który chcesz rozbroić, jak pokazano poniżej (opcja 3), lub ponownie naciśnij klawisz **NEXT**. Po zakończeniu naciśnij klawisz **ENTER**.

2. **Rozbroić wszystkie obszary** — pozwala rozbroić wszystkie obszary naraz. Naciśnij klawisz **0**, a następnie **ENTER**.

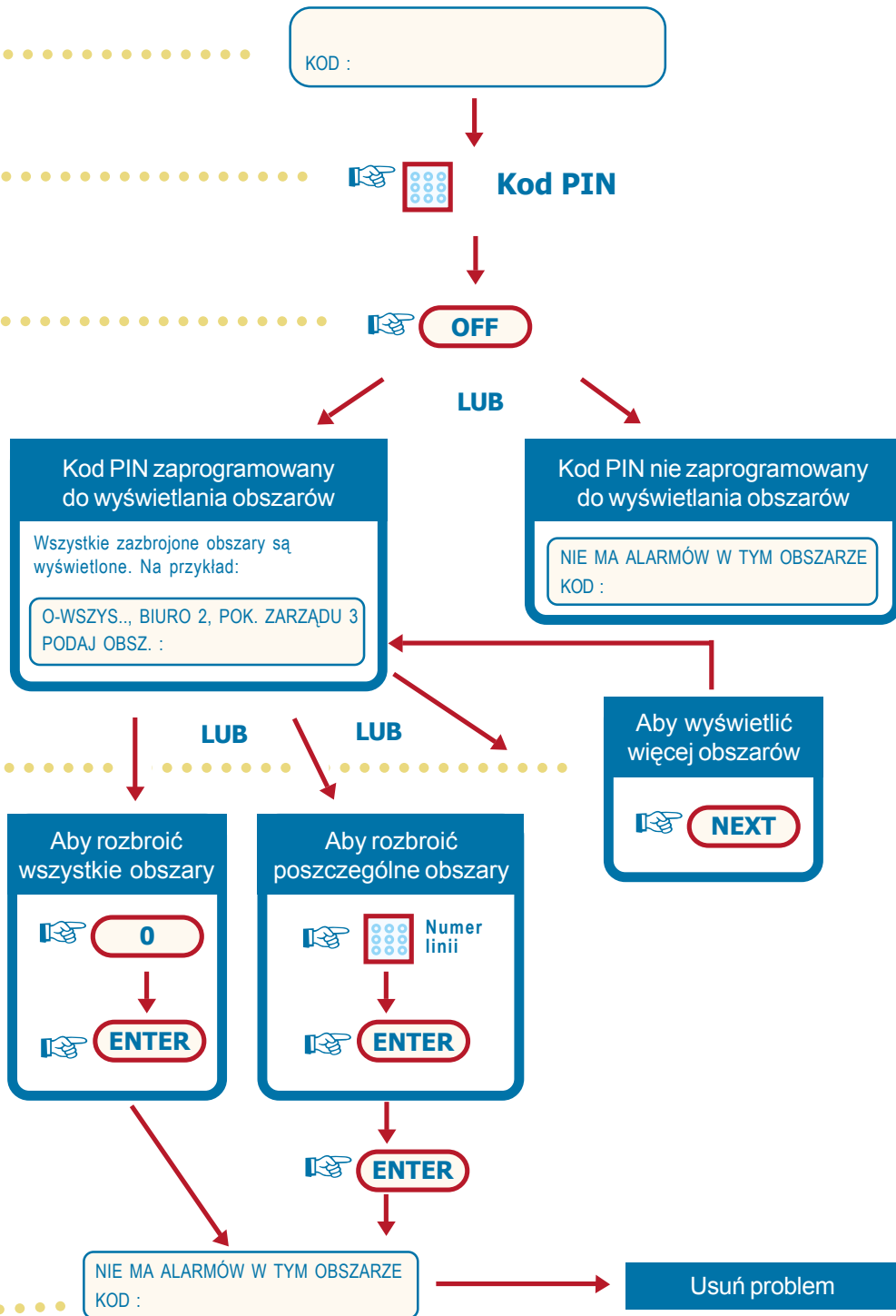
3. **Rozbroić poszczególne obszary** — pozwala rozbroić wybrany obszar(y) pojedynczo. Podaj numer obszaru i naciśnij klawisz **ENTER** dla każdego obszaru, który chcesz rozbroić. Po zakończeniu ponownie naciśnij klawisz **ENTER**.

4. **Zakończyć** — Naciśnij klawisz **CLEAR**. Obszary pozostaną zazbrojone.

Kiedy obszar jest rozbrojony, dioda LED nie świeci.

Usuń problem (np. zamknij drzwi pożarowe)

## ABY ROZBROIĆ OBSZAR W ALARMIE



## WYŚWIETLANIE LISTY OSTATNICH ALARMÓW

Jest to szybki i łatwy sposób dokonania przeglądu, gdzie i kiedy wystąpiły alarmy. Informacje te są przydatne, kiedy trzeba zresetować alarm bez poprzedniego sprawdzenia jego przyczyny.

Jeśli w momencie żądania wyświetlenia listy wystąpi warunek alarmu, zostaną wyświetlone informacje dotyczące tylko tego alarmu.

### KIEDY NIE MA ALARMÓW:

Naciśnij dwukrotnie klawisz **ENTER**, aby wyświetlić informacje na temat ostatnich alarmów.

Na wyświetlaczu jest pokazywane miejsce, w którym wystąpił alarm.

Można teraz:

- **Przełączyć ostatnie alarmy**. Naciśnij klawisz **1**.
- **Zakończyć historię**. Pozwala zakończyć wyświetlanie historii alarmów i wrócić do poprzedniego komunikatu. Naciśnij klawisz **0**.

### KIEDY JEST ALARM:

Naciśnij dwukrotnie klawisz **ENTER**, aby wyświetlić informacje na temat ostatnich alarmów.

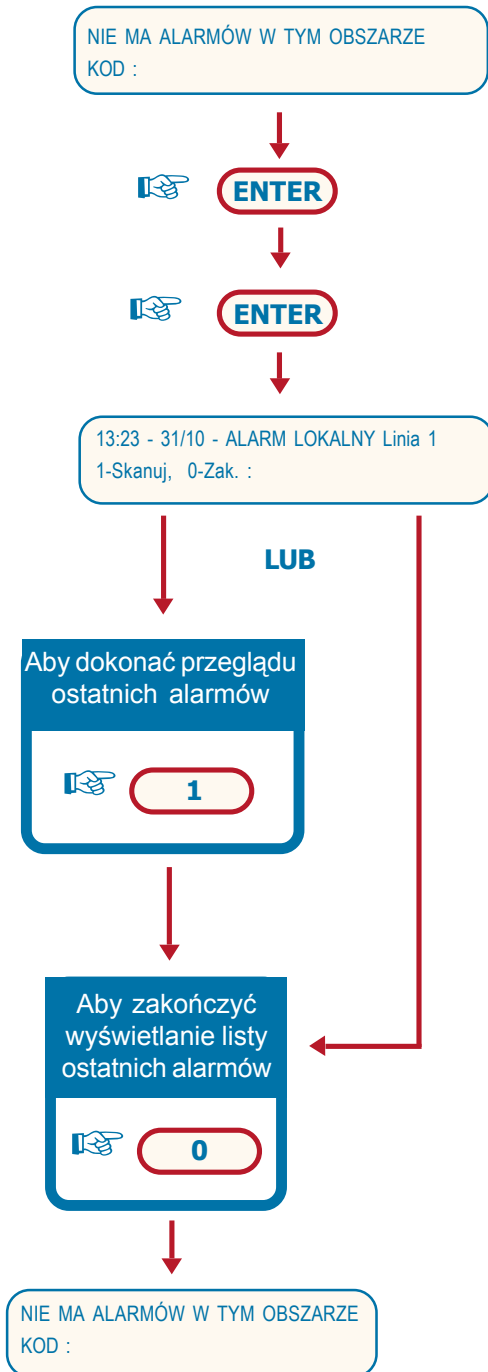
Na wyświetlaczu jest pokazywane miejsce, w którym wystąpił alarm.

Można teraz:

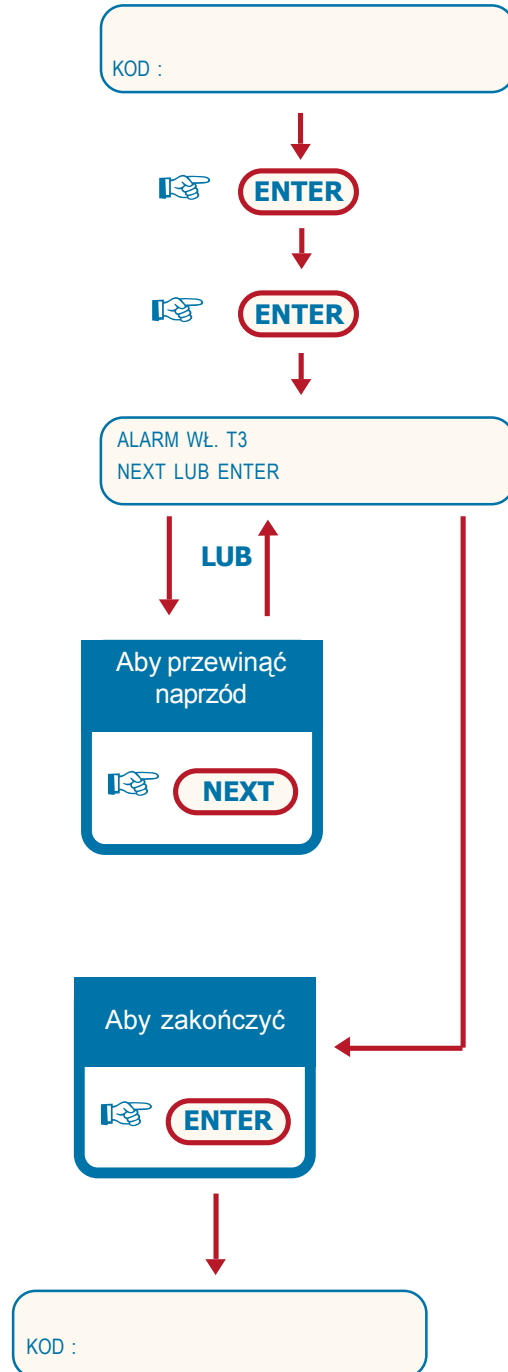
- **Przewinąć listę naprzód**. Naciśnij klawisz **NEXT**.
- **Zakończyć**. Pozwala zakończyć wyświetlanie historii alarmów i wrócić do poprzedniego komunikatu. Naciśnij klawisz **ENTER**.

## ABY WYŚWIETLIĆ LISTĘ OSTATNICH ZDARZEŃ ALARMÓW

### KIEDY NIE MA ALARMÓW



### KIEDY JEST ALARM



## SŁOWNIK

<b>Centrala</b>	Jest to „mózg” systemu. Urządzenie to monitoruje wszystkie linie i ustala ich odpowiedzi.
<b>Historia</b>	Lista ostatnich zdarzeń alarmów zapisanych w pamięci. Jest ona wyświetlana na wyświetlaczu LCD manipulatora.
<b>Kod PIN</b>	Personnel Identification Number (osobisty numer identyfikacyjny), który pozwala zazbrajać i rozbrajać system, a także umożliwia dostęp do innych funkcji (jeśli dozwolone). Kod PIN jest liczbą o długości od 4 do 10 cyfr używaną do uzyskania dostępu do systemu bezpieczeństwa za pośrednictwem manipulatora przed wykonaniem większości czynności. Każdy użytkownik ma unikatowy kod PIN.
<b>LCD</b>	Komunikaty są wyświetlane na wyświetlaczu Liquid Crystal Display (cieklokryształicznym) manipulatora połączonego z centralą.
<b>LED</b>	Dioda Light Emitting Diode (LED) jest umieszczoną na centrali lampką, która jest przeznaczona do wskazywania warunku, takiego jak stan normalny lub alarm. Dioda LED ma kolor zielony (normalny), pomarańczowy (uszkodzenie) lub czerwony (zazbrojony/alarm) zależnie od warunku.
<b>Linia</b>	Linia jest połączona z urządzeniami, takimi jak styk magnetyczny lub urządzenie PCP, które mogą generować alarm. Każda linia ma swój własny numer i skojarzoną nazwę, taką jak: 6 Wejście.
<b>Linia aktywna (otwarta)</b>	Urządzenie na linii jest uaktywnione, na przykład drzwi są otwarte.
<b>Linia w stanie normalnym (zamkn.)</b>	Urządzenie na linii nie jest uaktywnione, na przykład drzwi są zamknięte.
<b>Obszar</b>	Część obiektu, która ma specjalne wymagania bezpieczeństwa. W obiekcie może być wiele obszarów, takich jak sala konferencyjna, biuro i pomieszczenie magazynowe.
<b>Rozbrojony</b>	System bezpieczeństwa jest wyłączony. Jednak linie sabotażowe, przymusu, ewakuacji, napadowe i pożarowe są nadal czynne.
<b>Sabotaż</b>	Sabotaż jest wewnętrznym zabezpieczeniem przed uszkodzeniem linii lub centrali, na przykład próbą ingerencji we wnętrzu urządzenia lub przecięciem przewodów. W razie wykrycia takiego zdarzenia, wszczynany jest alarm.
<b>Stacja monitorowania alarmów</b>	Przedsiębiorstwo ochrony zajmujące się monitorowaniem alarmów. Jest ono zlokalizowana zdala od monitorowanych obiektów/obszarów.
<b>Urządzenie PCP</b>	Pasywna czujka podczerwieni do wykrywania ruchu.
<b>Zawieszona</b>	Linia jest czasowo odłączona od systemu bezpieczeństwa.
<b>Zazbrojony</b>	System bezpieczeństwa jest włączony.

## INDEKS

### A

- Alarm lokalny
  - definicja 16
  - potwierdzanie 16, 17
  - resetowanie 17

### Alarmy

- alarm lokalny 16
- definicja 16
- kod PIN nie działa 18
- potwierdzanie 16
- resetowanie 19
- rozbrajanie wejścia w alarmie 19
- wyświetlanie listy poprzednich alarmów 20
- z kim należy się skontaktować, kiedy wystąpi alarm 18

### D

- Dioda LED
  - czerwona 8
  - nie świeci 10
- Dostęp do opcji menu 6

### H

- Historia alarmów
  - wyświetlanie listy ostatnich alarmów 20

### K

- Kod PIN
  - restrykcje w używaniu 5
  - użytkowanie 5
- Kod PIN nie działa
  - przy próbie uzyskania dostępu do opcji menu 5
  - przy resetowaniu alarmu 18
  - w czasie zazbrajania/rozbrajania 8

### Komunikaty

- Alarm lokalny 16
- Nie masz autoryzacji do tej funkcji 5

### L

- Linie
  - aktywne 12
  - odwieszanie 14
  - rozbrajanie w czasie alarmu 18
  - uszkodzone/zniszczone 12
  - w stanie normalnym 12
  - zawieszanie 12
- Lista ostatnich alarmów 20

### M

- Manipulator
  - opis 4
  - użycie właściwego w czasie zazbrajania/rozbrajania 8

### O

- Odwieszanie linii 14
  - anulowanie komendy 14
- Opcje menu
  - dostęp 6
  - przewijanie 6
  - skakanie do określonej opcji menu 6
  - wyjście za pomocą manipulatora lub limitu czasu 5
- Opis symboli używanych w instrukcji 3
- Ostatnie alarmy
  - wyświetlanie listy 20

### R

- Resetowanie alarmu 18
- Rozbrajanie
  - kiedy rozbrajać 10
  - sytuacje, w których nie można rozbrajać 10
  - uprzednio ustawiony czas na wyjście 10
  - wejścia w alarmie 19
  - wyświetlanie obszarów zazbrojonych 10, 18
  - zależy od sposobu zaprogramowania kodu PIN 10, 18

### S

- Skrócona historia alarmów
  - użycie po rozbrojeniu 10
- Słownik terminów 22
- Symbole używane w tej instrukcji 3

### W

- Wychodzenie z opcji menu
  - używanie manipulatora lub limitu czasu 5
- Wyświetlanie listy ostatnich zdarzeń alarmów 20

### Z

- Zawieszanie linii
  - pozostawianie otwartego okna przy zazbrajaniu 12
- Zazbrajanie
  - kiedy zazbrajać 8
  - sytuacje, w których nie można zazbrajać/rozbrajać 8
  - uprzednio ustawiony czas na wyjście 8
  - wyświetlanie obszarów rozbrojonych 8
  - zależy od sposobu zaprogramowania kodu PIN 8

**INTERLOGIX EUROPE & AFRICA**  
Headquarters  
Excelsiorlaan 28  
B-1930 Zaventem  
Tel. : ++ 32 2 725 11 20  
Fax : ++ 32 2 721 40 47